Administration

Research

California

JN 7480

<u>0</u>62 535 1964 сору 2

California

Institute of Governmental Studies University of California, Berkeley

THE FIRST YEAR OF THE NORWEGIAN OMBUDSMAN*

By

Andreas Schei Parliamentary Ombudsman, Norway Formerly Supreme Court Justice

This article appeared in <u>Nordisk Administrativt Tidsskrift</u> 45(2): 134-42, 1964. It is based on a lecture given at the annual meeting of the Norwegian branch of the Nordic Association of Public Administration, February 24, 1964. The translation was prepared by Joan M. Torgersen.

Administrative law Can The establishment of the Ombudsman in Norway was not motivated by any lack of confidence in our administration. On the contrary, all those involved in its preparation have stated explicitly that we already had a good, effective administration. Our primary concern was with the legal rights of the individual, and the office of Ombudsman was established to help protect those rights. The main argument for the Ombudsman was that the activities of public administration had become so comprehensive and the power of the bureaucracy so great that the legal status of the individual needed additional protection. To a considerable extent, the legal rights of the individual vis-à-vis the administration had developed under quite different social conditions than those we have today.

The office of the Ombudsman opened January 1, 1963 and has been in operation well over one year. In 1963 a total of about 1,275 cases were registered. Of these cases, 1,257 came in as complaints while 18 were taken up on our own initiative. Actually the total number of complaints is somewhat

* The Swedish spelling of "Ombudsman" is employed here in place of the Norwegian "Ombudsmann," because the former has been accepted as conventional English usage.

(Note: The Institute of Governmental Studies, University of California, Berkeley, had this article translated and reproduced as a public service, because of widespread interest in Ombudsman-like institutions. Individual copies are available on request until the supply is exhausted.) Institute finite for the states of the

"但不是他自己的人物和你们的你们。"他们不是一些人,也是不是

taritani tari setember Nati ama tari setembera se setemb Nati tari setember setember setemb

The datastration of the industry in the set of the help field by of hash of confrict the our state of felty from a direct on a point of the point decident in our state of felty from a direct on a point of the interfection. Our primary condets on with the gift Plants of the fourspect conditions of orbustman was a solutions to help product the point defining reason has interfect of the USE state of the public administration has been been as a solutions to help product the readered as greater the interfect of the use of the interfect of public administration has been been been been as the interfect of the Fet readered as greater the interfect of the interfect of the for product of the interfect of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect product of the interfect of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect product of the interfect of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect of the interfect of the second of the interfect of the interfect of the interfect of the interfect.

The different one of the set of the set of the set of the has been in operation with and one of the set of th

The Swedish spelling of "Onlessman" is employed to the place of the therwegian "" Luds Man." because the former has been and pted as tenventional indian code:

(Messa), The (Meri-1992) of George Acta Acta Szadiss, UdiVennity Of Gelifradija, Saristay, Med Sain Sandrin (Consideration) representation (Configuration) sambae of George Strand, Sain (Consideration) and (Configuration) (Configuration) etables and Configuration (Consideration) which shows any configuration (Configuration) higher because often basically the same complaint could be traced to unrelated conditions and occasionally had been directed to more than one authority. In such situations the several complaints have been registered as <u>one</u> case and categorized by the principal complaint.

More than 1,250 complaints in one year appears disproportionately large, when compared with the figures for Denmark and Sweden. During the Ombudsman's first 12 months of operation in Denmark, 767 cases were registered--500 fewer than here. This is partly because the Ombudsman was introduced in Denmark in 1955; in the succeeding eight years the scope of activity of the administration has expanded considerably--and not least in the area of social services.

But this is only a part of the explanation. During the last few years the Office in Denmark has registered between 1,000 and 1,100 complaints yearly, that is to say, not much lower than the figures here. In Sweden last year the total came to 1,200 complaints--not quite as many as here.

One could have expected a larger number of cases in Denmark and Sweden than here in Norway because of the larger population and areas of jurisdiction involved. As for myself, I can only think that the number of complaints is disproportionately large because this institution is new here and that in due time the total will stabilize at a more moderate level.

Of the 1,250 complaints registered in 1963, about 400 were actually dealt with, while over 800 were rejected on formal grounds or were postponed without any need to obtain statements from the administrative bodies. The greater part of the rejected cases concerned problems outside the Ombudsman's area of jurisdiction; they were concerned with court decisions, cases which the Cabinet or Storting [Parliament] had dealt with, municipal decisions, or private legal rights. Also, a rather large proportion of the cases either were out of date or could get a hearing from higher administrative authorities. Almost 100 cases were rejected because they were clearly groundless.

The approximately 400 complaints remaining, wherein the real matter of the case was given close consideration, are relatively evenly distributed among the administrative branches and are also geographically quite representative of the country. The two largest groups of complaints related to workpay conditions and social security. The other major categories included complaints about decisions on transport laws and on land and farming laws,

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2
 2

 2

With this own sound to be a selecter to formel grounds or ser post houd with a with this own by a selecter to formel grounds or ser post hous with a my need to obtain the selecter of former addressing to be a selecter part of the selecter of former and selecter to be before the selecter of the selecter.

ex Starting fractions of the down with a contract which with the set of the fraction of the set of the se

we set the bounded bundle of the rest of the set of th

the second restery the statements of states of the second and de services and an angust groups of the related to write an area of the related to write (value) the negarity of the first of the other by condition with society according a condition of the other of the other of the other bey dial the model alock of the other of the other of the other of the other of all intermined alock of the other othe

complaints concerning the assessment of fees, complaints from inmates in prisons and detention institutions, complaints that reports to the police were not acted upon, and complaints that requests for legal counseling were refused. Of the cases actually dealt with, most have been directed against the <u>content</u> of the decisions made by the administrative body, but in some, the attack was directed against the procedure employed. Most often the complainant objected to the length of time taken to reach a decision. In only two cases have there been complaints against the administrator's behavior or comments.

Of the cases actually dealt with in 1963, this office has taken a stand on about 300, while the remaining 100 are awaiting a statement from either the administration or from the complainant, or are in the final phases of deliberation in this office.

In about 250 cases the investigation of the complaint has neither led to any alteration in the decisions nor given any grounds for criticism or comment. In nearly 50 cases the complaint has caused decisions to be revised either entirely or on some specific points. In about 40 of the cases the responsible administrative body revised its decisions during the period when the complaints were under consideration. This occurred either because additional information was obtained, or because the administration, after having reconsidered the matter, came to a different conclusion. There have been grounds for criticism in more than 20 cases.

In cases where important new facts have been uncovered, or where the decisions were questionable, I have attempted to emphasize the new information now available, or to inquire about the questionable decisions, and have asked the appropriate administrative body whether there might be grounds to reexamine the case. I think this procedure is to the interest both of the complainant and the administration.

There have, of course, been some cases of plain cantankerousness, with consequent inconvenience, but these do not present any problem to speak of. In addition to the Ombudsman, the office personnel consists of four lawyers and three clerical assistants. Whether this staff will be adequate depends on the future work load.

And Antana a in an interview service and the statistic statistics and the statistics and the service and the se where is grand what is near the structure when the water where the The set of and a solution to the second under nasioners were intervaled and the electronic designed and the set of the set of the set ia ken and is a bit in the t en la superior da la s -ud alterative states and states where the states are the serie and an and the subject of the second set of the second set of the second set of the set of the set of the and state a second state with the second state of the second state and amomatically and show out the construction light good group the state erms the definition of the desidence of the desidence of the desidence of the second states and shares a Search and the second sector and we have been set and we have been set of the second sector and second sector and second s

E: eff. 1: 170 [100] The decision of the second state of the se

skou h mr de ato i ist body which have alpho a conds to recent by the set of the set of the set of the atom which a set of alerticity and the set of the set of the approximation of the set of the of the set of the

The Question of Jurisdiction

The jurisdiction of the Ombudsman is not yet definitely established. The Instructions are tentative, as it is assumed that they will be scrutinized more closely after some experience has accumulated, giving a better idea of how the office works in practice. In particular, two conditions have been pointed out which will lend themselves to closer examination at the appropriate time. The first is the activity of the Ombudsman vis-à-vis municipalities, and the other is its jurisdiction with respect to the Storting. Besides, the final decisions remain to be made on the extent to which the Ombudsman is to supervise military administration.

In my opinion it is not yet time to reconsider the stipulations--in any case not the question of whether jurisdiction should include municipalities. It is desirable to gain more experience than has been possible this first year. And it is important to see whether the large inflow of complaints continues or decreases. Considering that this office is built on the premise that the Ombudsman shall personally take a position on all cases, the quantity of work sets a limit to the area of jurisdiction.

The precise area of jurisdiction vis-à-vis the Storting raises some doubts on certain points. It was decided in paragraph 6 of the Instructions that if there are complaints about a matter considered earlier by the Storting, Odelsting [lower house] or the Protocol Committee, the Ombudsman cannot look into the complaint. In a couple of cases there have been complaints about matters previously taken up in the Storting's question hour. In these cases the appropriate Storting representative and cabinet member had spoken. The problem then was, whether the question could be said to have been considered by the Storting.

In the documents relating to the various stages of the establishment of the Office of the Ombudsman, there is nothing which can give any particular guidance. This is a complicated question, but my stand has been that if a matter has been taken up in interpellation or in the form of a shorter question which is answered, it must be considered to have been acted upon by the Storting according to the meaning of the Instructions. They are thus acted upon in what may be considered the normal order of business of the Storting. The relevant clause in the Instruction does not differentiate between various

e e de la company

The option of an and the second of the secon

even events in a pare element of the light on the light on the light on the light on the light of the light o

The presidence of the second s

ip the symplets related to a plane of the second of the end lightens; shuigh fruction from Wobuck-are then to contain with a can give any particulation which the is a complicated to second but sy transmist on the if a second of a shape date of the issues of the interview of the curve which is shered at the interview of the interview of the curve is the form of the issues of the interview of the curve of the issues of the second of the curve of the interview of the curve is the form of the interview of the interview of the curve of the issues of the second of the curve of the interview of the curve of the issues of the second of the curve of the interview of the curve of the issues of the second of the curve of the curve of the curve of the issues of the curves of the curve of the curve of the curve of the curve of the issues of the curves of the curve of the curve of the curve of the curve of the issues of the curves of the curve of the curve of the curve of the curve of the issues of the curves of the curve of the curve of the curve of the curves of the issues of the curves of the curves of the curves of the curve of the curves of the issues of the curves of the issues of the curves of the curve forms of action. It is evident that interpellation and...[other parliamentary] questioning are a link in the constitutional control which the Storting has over the activity of the Cabinet, because these procedures enable the Storting to acquire information which can build the groundwork for evaluating the question of responsibility. It was also of utmost importance that any doubt about jurisdiction should be resolved so that the jurisdiction of the Storting clearly would not be infringed upon. Just the same, I think there are grounds for considering whether it would be better to draw the line differently and only consider a case acted upon by the Storting when, in one form or another, that body has taken a stand on the case. But first that ought to be made completely clear in the Instructions.

According to the stipulations on jurisdiction, the Ombudsman cannot examine decisions made by the Cabinet. According to the law, the decisions themselves are excluded, but not the preparatory work on these matters in the departments. There have been complaints about the manner in which the departments prepared the cases dealt with in the Cabinet. In one case it was complained that the announcement of an opening for a high public office was inadequate. The complainant specified that he was not troubled by the appointment in itself; he knew that in such a case he had to direct his complaint to the Protocol Committee. Rather he complained that the announcement failed to mention that the appointee could count on a side-job which carried a high salary and interesting responsibilities. If that had been mentioned, a great many more would have applied, including the complainant. And with several other applicants, a different appointment seemed quite possible.

Another case dealt with state-owned property which the Storting agreed to sell to a municipality. The complainant felt that he ought to have been allowed to buy that property and pointed out that the Storting Proposal did not mention that he had made a series of well-grounded applications to the department requesting permission to buy the land. If the department had included his request in the Bill, the case would have been decided differently, he argued.

In both of these situations the complainants felt that a mistake had been made during the preparatory handling of the case and that these errors had affected the outcome. My position in the cases was that when the decisions

3. We have the the second of the entry of the etter of the starting has a second of the start of the start

A.cording to the last three is individed to be and a number of the formation of the form

ices both or the struct of the explations for that both the transformation of the test that the second state of the second sta

(* *)

themselves lay outside the jurisdiction of the Ombudsman, it was not reasonable that he should consider whether an error-of such nature that it affected the conclusion--had occurred in the preliminary consideration of the case. The authority having control of the decision should also judge complaints that the decision is based on false or inadequate information. In my view, a complaint about the preparation of a case should be directed to the Ombudsman only in situations where the error in handling the case cannot only be said to have influenced the decision but is in itself of importance regardless of the decision reached.

Relation to the Administration

1. <u>Cooperation with the administration</u>. It is an unavoidable fact that the establishment of the Ombudsman imposes a large workload on the administration. That is something which necessarily results from the institution itself. All complaints taken up for actual consideration must be put before the appropriate administrative body.

Cases rejected because they lie outside the Ombudsman's jurisdiction, or are out of date, or can be reviewed by a higher administrative body, are dismissed without further action. Otherwise the basis for dismissing a complaint which lies within our jurisdiction is that there are no grounds for the complaint. If it is impossible to determine whether a complaint can be placed in one of these categories, it will ordinarily be put before the appropriate administrative body.

In many instances it is a matter of judgment whether one can say immediately that a complaint is obviously groundless. This is especially true when one must make a rough estimate of what the complaint is concerned with. At the beginning it was reasonable to be a little careful in rejecting cases in such situations. It was necessary to examine some such cases, both in order to get an overview of the general workings of the administration in various areas, and also to draw general lines of practice. As we acquire more experience, our practice will be tightened so that complaints about decisions involving judgment on the part of the administrator will no longer be submitted to the administration to the same extent as earlier.

Today complaints of this type are usually rejected if it is not demonstrated that an error has occurred in the handling of the case or that special

b when low sure of its and the standard standard

in a start and the second s Second second

the theory is the set

che sstat
 ion che inter i vistication
 ion che acceleration
 socrean
 contrait
 contrait

Provide the second in the second interval in the second seco

conditions exist which otherwise give grounds for sending the case to the administration. Very often the presentation of the complaint is very imprecise as the complainant's ability to present his ideas in writing is often inadequate to the task; therefore it is impossible to further clarify the complaint by returning it to the complainant. Rather we borrow documents from the department without first asking for a statement on the complaint; often this is quite adequate. Occasionally a point or two may come up which are factually unclear. In that case the practice is to permit the man handling the complaint to confer directly with the man who handled the case in the appropriate administrative body. Usually one telephone call is enough.

From my experience, I would like to say that the administration has cooperated very positively during the entire period--their reports and statements have been useful and objective. I also have the impression that the administration considers it very important not to permit considerations of prestige to stand in the way when there appear to be grounds for reconsidering a decision.

2. <u>Administrative recourse</u>. According to paragraph 5 of the Instructions, the Ombudsman shall not examine complaints which can be reviewed by a higher administrative body unless there is some exceptional reason for doing so. This stipulation is very closely followed. It has been shown in many cases that the decision will be revised by the higher authority--usually because new information is available which sheds additional light on the case. Therefore it is important that the regular administrative channels for complaints be fully utilized.

Generally an exception has been made in only two types of cases. This is done most often when it is obvious that the complaint will not lead to anything. Thus it would be futile to refer the complainant to a higher administrative authority. In such cases the complainant is informed that the decision cannot be criticized, but at the same time he is made aware of the administrative channel available if he wishes to appeal. The other exception is made when the case must be decided quickly; then it is acted upon by this office. But if our decision goes against the complainant, he is informed of the administrative channel for complaint that is open to him.

3. <u>The time used in acting on a case</u>. A frequent complaint is that too much time elapses before the administration reaches a conclusion in a case,

which otherwise size grounds for survive case to the ixe and dibra. edites diana were the fine encourter of the contraction of the contraction is very in-A had a to have been and the original and a second of the local to the hard of the hard of 1900 a 为我们没有9%。我们可以是你们在这个时间就是你们的问题,你们的你们的问题,你们们可以有什么?" search and a second at a second se jenter i se indentitie an en de complete a se se constant proverir de la second is the approximate and an end of the second second to the second state of the second second second second second TRUMENT AND THE REPORT OF THE ALL ALL ALL ALL AND AND AND A THE ALL ADDRESS AND ALL ADDRE LASER THE MELTER ONLY REPLECTED AND STRUCTURE TO THE STRUCTURE AND THE STRUCTURE AND THE LEAD STRUCTURE AND THE inne in faber bis bieringeng gie aufgange eine eine gehende gehende gehen in eine innen innen inder gehengen bie and and betterned any aspects of an algorithe prime of the prime of the prime of the prime of the prime understate a fill man and a son the the fill of the sound on the base from the start sound and the attended na ano a amba la completa da servicia da completa da completa da completa da completa da completa da completa No como a amba la completa da completa d

<u>م</u>

Concilia Participante en la concerción de c radial s y bowling of us made she to a prise vita mathadires inte - HIT OF THE ARE NOT THE SEATURE TO THE CONTRACT OF THE CASE OF THE SEATURE AND A THINK AND A THINK AND A THINK A THINK AND A THINK Hand the set of the manager we have the function of the set of the "我们,你们的你,你们们的你?"你不是你一**父亲**们的话,我们就会不知道你的?""你们的你?"你们的我,这是你们的,你们想想了你?""你是我那么我要能打算了?""你能能 A the second the appropriate the second and restrict a manufacture and in the second states and Antiesonil sette oto on theil interstible chans to be within a third within the set and the second state and the second state and the second state and the second second second second second second A consistent of the second of 。这时后来的你的问题,你们还是你的问题,你们的你们的你的你们。""你们的你们,你们就是你们的你们。""你们是你们的你们,我们都是你们的你们。" and as been and that an a firm and the second size as a firm of the second second second second second second s the main a commercial and the sector of the sector based in a sector will be an interest HI WALL DASKETTER . The defense of the Briter defenses from the base with the point while at an and mean in the decided with the second comparent states. automore thanks and consertails of anti-ten steph as the hore to be there by brants in man te under vierte te vierte tes, isone tel en isone i sone i composite de la presente de la presente en entre entre of tes, this througes the acting on a case. "". sendor word at his three do and white stands we have the set in set in the conduction with the interest of the set of the set of the set of

a se constante a substante en constante en constante en constante en la composición de la constante en constant Aséción de la seguedada de constante en constante en constante en la constante en la constante en la constante e and sometimes such complaints are justified. This often happens in areas where the administration has been given extensive new duties, and may not have been able to keep up with the added work due to unrealistic notions as to its scope and complexity.

It is my considered opinion that administrative cases can be acted upon with reasonable speed. It is important, and a part of one's legal rights, that a person who addresses himself to an administrative body should not have to wait a long time before a decision is reached and he obtains what is rightfully his. Also, for the reputation of the administration itself, it is important that the period in which a case is pending not be unreasonably long.

I think it would be quite advantageous in protracted cases for the administration to send the person a short note informing him that his case has been received, but that because of certain conditions it will take some time to reach a conclusion.

4. Lack of grounds. Another point which has come out in quite a number of cases is that the administration has not always stated reasons for its decision. The general practice of the administration is quite varied here. Some administrative bodies give reasons; others do not give any or give very inadequate ones. Generally people react quite strongly when they receive a negative answer without grounds for the decision. Of course in many cases, especially those in which evaluations of individuals play a role, it is not always possible to divulge the grounds for the decision. But in the large majority of cases this is not the relevant factor in withholding the grounds. I think it would be to the advantage of the administration to give the grounds for their decisions in a greater number of cases. Much misunderstanding could thus be avoided. And it should not be forgotten that when one must find reasons to justify his decision, he is then better able to see how wellfounded the decision is. Therefore the requirement of grounds for a decision is also of utmost importance from the viewpoint of legal justice.

5. <u>The duty of the administrative body to make investigations</u>. I would also like to mention a condition about which I learned after working with complaint cases. I am not sure if the administration is always fully aware that they have the duty to make independent examinations in administrative cases.

and breting, the second state of the second bre 10.51 • • se sit oradsi te statut men i dixis label de ton (1996년 - 1997년 - 1997년 - 1997년 - 1997년 - 1997년 - 1997년 - 1993년 nege bester of mit when i forentel refer is the or a choice like best is the and the second state of the second 영향 가슴이 이가 **3월 이 있는** 가지 이 가슴도록 가지 다른 것이다. 그는 이가 가지 않는 것이 가지 않는 것을 다른 것을 다릅니다. "无论性性"的"如静风",这个话,这些话题的"个性性"。""你说你们我们是你们的事实,我们就是你们的事实是我们的事实是,我们 a ta da mandra da el sub el compositor el companya de la companya de la companya de la companya de la companya e de la companya de l in Mary which a fear a south of each an and an and a set in the double constitution and the second states as a second state of the second states as a second states as a shitter in the second and essential press on the contract of the cost of the . tensel ?? backford view (11 mar. and 1.5 for With With St. Standard (11 hours) Control (11 mar. and 12 hours) Lines e dans Seen F. Start R. M. Courter, C. Mather Address and Sector Starte Street Street Street Street 📯 🕃 🎰 👘 and the shell stratic has not a start from the for it. decision boild of iter that the initial and the set of the state of the set o In MEMINING WAR WAR THE ODE PORTER STORES VIE LEADED STORES San Start Ready Weight Ministrally poor in sector definingly which the Received a second of the second se See 20: 10: Volta els l'Ibri Penoli lisvo de secondes els secondes els secondes els secondes els secondes els s Antenna it publications and the state of the abe (alter analysis) stateges in the result of the result of the result and the result of net workenet. The state of the state of the second state of the second state of the second second second second An Rodenic and and weets a construction to distribute the second of the second states wheet -The side to be dealed to be shown of all other with all the shoes with the shoes with the sounde the desire on is. That we are added to the part of the part of the part of the second sector of the second and the detailed and the same set of each to date a set institution is and the OTEL - 2024 El Cale Cele Contaga de la facta de la Colo de Colo de Colo Cale Cale de Cale 🖓 👘 🖉 🛛 🗤 🕁 star likely herd include and and photoestread of the conduct of the conduction with the cases. na see a su secondo da qual calenda estas esta da su calenda e a calendar esta seconda y parte éspec reneral constraint for a first of successive set action see to prove she first years and

This applies also in cases which private parties initiate for some purpose or other. In such cases the party himself usually presents all the information he considers relevant to the case, as he usually has easiest access to the relevant information. But if the administration has become aware that something is lacking or unclear, it has the duty of investigating the problem itself or informing the interested party about the situation. Usually though, it will be reasonable to expect that the party himself acquire the missing information.

6. Differences in treatment. A point which often comes up in cases involving judgment is the complaint that the decision was not fair. The complainant often points to concrete incidents which he believes to be analogous but which were decided in another way. In most such incidents closer investigation showed that the cases varied on important points so that the cases could not be considered the same. But there have also been instances wherein identical cases were decided differently. In one case this was due to a plain error on the part of the authorities in the prior case to which the complainant referred. Obviously the complainant could not demand that, because the administration had made one error, the same error should be repeated in his case. The position here must be that if there first exists a definite practice, the administration cannot, without justification, break the precedent in an individual case. Only when this occurs does a legitimate difference in treatment exist to which the complainant need not be exposed. The administration may, of course, change its rules and decide on a new practice. But then it must be a change in general policy and not just a deviation from the regular line of practice for one or a few cases.

7. <u>Internal working documents</u>. In conclusion I would like to mention a question which was the subject of a great deal of discussion when the establishment of the Ombudsman was under consideration--namely whether the administration should be duty-bound to relinquish its internal working documents for use by the Ombudsman.

This question is not touched upon in the Statute or Instructions. In the Storting it was commented that, in actual practice, problems would not arise in this connection, and that the matter would be straightened out satisfactorily in the operational stages. Administrative practice has varied--

n ann an saolar a chuir an saolar ann an Stàitean an Stàitean an Stàitean an Stàitean an Stàitean an Stàitean a Mar Martin an Stàitean an St - 1 -Sate of the second n Section Hereit en less in less in less services de la company. Au less internet de la company de la comp 10138 V 12 Mar 1 e constante de la serie de la s **C**. .nuijanno jatvalši Clark Lade des proposo of a l THINK IS THINK OF UNCLUS na sed a Letterd one proved the vertice itaet or jakonika oli Nakoli wa Sakiyian Lakoni in komingithe in jatua par the situation distance in the

£.

afore de la somble rolea, i or un imsolf a clare vao miesing afore de la somble rolea, i or un imsolf a clare vao miesing afore de la somble rolea, i or un somble de la somble de la

- anna evens hi ga and most a try Julio A Julio Sta Line Long Antivities one alor the leditor of fair. The eomorie des esta españas e da esta esta esta esta está en el ésta está evalumente en esta esapliarizant orien esta entercida incidantes which in tentiones pulbe analas and the second state of th Wer in anothe way. In most such incidents chaser symmetrishis size of draining a star series of an an end of the series o cadestandel e dat bener d'énergie de source de la construction de la construction de la construction en el cons La production de la construction segment énergie de la production de la construction de la construction en el c to a plate second and the second with the second Start Plate second s Start Start Start Second sec Start Start Second s Start Start Second s Start Start Second sec is subject to the second state of the second i eli min n'in in it i... α i du Anni anti allanti sectore di anti-tonti allanti sectore di antiin the second state of the state of the second state of the . And a second of the second o The sould be a set of a second of the second arestbies, basedere besundere unter antipoles en streets en la succión de la seconda de la seconda de la second Arabitet (succións), part esta arabitet de parte en polític, part est provident de la seconda de la seconda de l

Provide a state the set of a state in a state of a state of a loss loss is the overlap of the state of the state of a state in a state of a loss is the state of the state of the state of a state of the state of state of the state of state of the s

Alternative construction of the second of the

some bodies allow drafts and other internal documents to accompany the other documents when they are loaned to the Ombudsman; others do not. In most instances this problem is not very important, but cases may come up where the notes and comments in the drafts would definitely be of interest. This could be particularly true in cases where the complainant maintains that a biased decision has been made, or that the decision was based on irrelevant factors. In such cases, the reasoning contained in the internal working documents would be the best proof.

I do not think there are grounds for bringing this question of internal working documents to a head now. In my opinion the best thing is to wait and see how the situation develops. Personally I think--as did the Storting Committee--that the problem will work itself out well in practice. I would like to emphasize that the Ombudsman is bound by a pledge of secrecy and does not pass on the contents of the working documents to the interested parties.

*We bolt a second sets at the reading in any incoments to age, and the last decements which gets and loan yes to budshan; which is not construct instands, this pressure is not set is pretated but ends and there the netes and getsers. In the set of the last with the pretation is there ended be particularly and the set of the set of the pretation share a bust of the reading has been then as you are not be reading to be a set bust of the reading has been the set of the reading to be a set bust of the reading has been the set of the reading of the reading feeters. The set of the reading has been the set of the reading feeters. The set of the reading has been the set of the reading decements and be the reading has been and the set of the reading decements and be the reading has been the reading to the set of the decements and the reading has been the reading to the set of the reading decements and the reading has been and the set of the reading of the decements and the reading the reading the reading the reading the reading the reading to the set of the reading the reading of the reading the rea

 \mathbb{O}^{I}_{1}

- ا

Fire not think the second of or pringing this energies of internal reacting the reaction to be an even of any winter, a second of the Base the terminant events of the second of the second of the Base the terminant events of the second of the second of the second terminant of the second of the second of the second of the terminant of the second of the off the terminant of the second of the

JK400:R3 CZug 536 19:04.

Administration Research

California

Copy 1 IGSL UCB www.Norway

JN 7480

Institute of Governmental Studies University of California, Berkeley

THE FIRST YEAR OF THE NORWEGIAN OMBUDSMAN*

By

Andreas Schei Parliamentary Ombudsman, Norway Formerly Supreme Court Justice Administrative law

This article appeared in Nordisk Administrativt Tidsskrift 45(2): 134-42, 1964. It is based on a lecture given at the annual meeting of the Norwegian branch of the Nordic Association of Public Administration, February 24, 1964. The translation was prepared by Joan M. Torgersen.

The establishment of the Ombudsman in Norway was not motivated by any lack of confidence in our administration. On the contrary, all those involved in its preparation have stated explicitly that we already had a good, effective administration. Our primary concern was with the legal rights of the individual, and the office of Ombudsman was established to help protect those rights. The main argument for the Ombudsman was that the activities of public administration had become so comprehensive and the power of the bureaucracy so great that the legal status of the individual needed additional protection. To a considerable extent, the legal rights of the individual vis-à-vis the administration had developed under quite different social conditions than those we have today.

The office of the Ombudsman opened January 1, 1963 and has been in operation well over one year. In 1963 a total of about 1,275 cases were registered. Of these cases, 1,257 came in as complaints while 18 were taken up on our own initiative. Actually the total number of complaints is somewhat

* The Swedish spelling of "Ombudsman" is employed here in place of the Norwegian "Ombudsmann," because the former has been accepted as conventional English usage.

(Note: The Institute of Governmental Studies, University of California, Berkeley, had this article translated and reproduced as a public service, because of widespread interest in Ombudsman-like institutions. Individual copies are available on request until the supply is exhausted THE OF GOVERNMENTAL STUDIES LIDRARY

OGT 2 3 1964

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

A CALL AND A

He Ef Contracte Simple het Ef Contractes In out he iff for a set i on the if i on the if i on the iff for a s

The Swedish Belling of En Entryed her. Fisco 7 E Norwegian With de ann. En Entryed her. Fisco Etlenal English usede

(Rote:) Instruct B (Sociality, Jack Jack Jack Jack Berkeley, Jack

higher because often basically the same complaint could be traced to unrelated conditions and occasionally had been directed to more than one authority. In such situations the several complaints have been registered as <u>one</u> case and categorized by the principal complaint.

More than 1,250 complaints in one year appears disproportionately large, when compared with the figures for Denmark and Sweden. During the Ombudsman's first 12 months of operation in Denmark, 767 cases were registered--500 fewer than here. This is partly because the Ombudsman was introduced in Denmark in 1955; in the succeeding eight years the scope of activity of the administration has expanded considerably--and not least in the area of social services.

But this is only a part of the explanation. During the last few years the Office in Denmark has registered between 1,000 and 1,100 complaints yearly, that is to say, not much lower than the figures here. In Sweden last year the total came to 1,200 complaints--not quite as many as here.

One could have expected a larger number of cases in Denmark and Sweden than here in Norway because of the larger population and areas of jurisdiction involved. As for myself, I can only think that the number of complaints is disproportionately large because this institution is new here and that in due time the total will stabilize at a more moderate level.

Of the 1,250 complaints registered in 1963, about 400 were actually dealt with, while over 800 were rejected on formal grounds or were postponed without any need to obtain statements from the administrative bodies. The greater part of the rejected cases concerned problems outside the Ombudsman's area of jurisdiction; they were concerned with court decisions, cases which the Cabinet or Storting [Parliament] had dealt with, municipal decisions, or private legal rights. Also, a rather large proportion of the cases either were out of date or could get a hearing from higher administrative authorities. Almost 100 cases were rejected because they were clearly groundless.

The approximately 400 complaints remaining, wherein the real matter of the case was given close consideration, are relatively evenly distributed among the administrative branches and are also geographically quite representative of the country. The two largest groups of complaints related to workpay conditions and social security. The other major categories included complaints about decisions on transport laws and on land and farming laws,

barg Manager brogers on Engra and there are and the liter and to some a literi Alegarie states and the second barrestly associated to the second basis of a second factor of a second factor of the second factor of t Historia Harrison Harrison Harrison Harrison and the livest requires very solutions in one year areas classed on the case

÷

have been as the set of the Provinci no vicini 1 otto bansfar Borea 1844, a undere

Arter Print Print (1999) egeriştiratore ediş baren er herede yaşa burun bernerar azaran azar ber tek anış araş ara e Baretiştir derinde ediştiri anadır biri terin inderinde adar bar şaraş araş derinde terinde terinde terinde teri Baretiki alaş ediştiri anadır biri terinde araş araş alaş alaş derinde terinde terinde terinde terinde terinde t

Hardet all de la de la construction de la construction de la construction de la construction de la de la de la de la construction de la construction de la de l real entrations and any as set the generator included of the anni forme

complaints concerning the assessment of fees, complaints from inmates in prisons and detention institutions, complaints that reports to the police were not acted upon, and complaints that requests for legal counseling were refused. Of the cases actually dealt with, most have been directed against the <u>content</u> of the decisions made by the administrative body, but in some, the attack was directed against the procedure employed. Most often the complainant objected to the length of time taken to reach a decision. In only two cases have there been complaints against the administrator's behavior or comments.

Of the cases actually dealt with in 1963, this office has taken a stand on about 300, while the remaining 100 are awaiting a statement from either the administration or from the complainant, or are in the final phases of deliberation in this office.

In about 250 cases the investigation of the complaint has neither led to any alteration in the decisions nor given any grounds for criticism or comment. In nearly 50 cases the complaint has caused decisions to be revised either entirely or on some specific points. In about 40 of the cases the responsible administrative body revised its decisions during the period when the complaints were under consideration. This occurred either because additional information was obtained, or because the administration, after having reconsidered the matter, came to a different conclusion. There have been grounds for criticism in more than 20 cases.

In cases where important new facts have been uncovered, or where the decisions were questionable, I have attempted to emphasize the new information now available, or to inquire about the questionable decisions, and have asked the appropriate administrative body whether there might be grounds to reexamine the case. I think this procedure is to the interest both of the complainant and the administration.

There have, of course, been some cases of plain cantankerousness, with consequent inconvenience, but these do not present any problem to speak of. In addition to the Ombudsman, the office personnel consists of four lawyers and three clerical assistants. Whether this staff will be adequate depends on the future work load.

1

(1) The transmission of the second of th

i) is recently after the first of a function is the construction of a function of a construction state of a state of a

The Question of Jurisdiction

The jurisdiction of the Ombudsman is not yet definitely established. The Instructions are tentative, as it is assumed that they will be scrutinized more closely after some experience has accumulated, giving a better idea of how the office works in practice. In particular, two conditions have been pointed out which will lend themselves to closer examination at the appropriate time. The first is the activity of the Ombudsman vis-à-vis municipalities, and the other is its jurisdiction with respect to the Storting. Besides, the final decisions remain to be made on the extent to which the Ombudsman is to supervise military administration.

In my opinion it is not yet time to reconsider the stipulations--in any case not the question of whether jurisdiction should include municipalities. It is desirable to gain more experience than has been possible this first year. And it is important to see whether the large inflow of complaints continues or decreases. Considering that this office is built on the premise that the Ombudsman shall personally take a position on all cases, the quantity of work sets a limit to the area of jurisdiction.

The precise area of jurisdiction vis-à-vis the Storting raises some doubts on certain points. It was decided in paragraph 6 of the Instructions that if there are complaints about a matter considered earlier by the Storting, Odelsting [lower house] or the Protocol Committee, the Ombudsman cannot look into the complaint. In a couple of cases there have been complaints about matters previously taken up in the Storting's question hour. In these cases the appropriate Storting representative and cabinet member had spoken. The problem then was, whether the question could be said to have been considered by the Storting.

In the documents relating to the various stages of the establishment of the Office of the Ombudsman, there is nothing which can give any particular guidance. This is a complicated question, but my stand has been that if a matter has been taken up in interpellation or in the form of a shorter question which is answered, it must be considered to have been acted upon by the Storting according to the meaning of the Instructions. They are thus acted upon in what may be considered the normal order of business of the Storting. The relevant clause in the Instruction does not differentiate between various

It is publicated at the second sec

Provide the second se

bub.j or subject and a second and weak does not one of the instruction. bbot is churched and a second and the even second and the church of the 0(1) is in the second and the instruction of the church and and had is a second second and the even of the second and the second and the even of the second and the second and the second and the second and the is a second second and the second and the second and the second and the is a second second and the second and the second and the is a second and the second and the second and the second and the is a second and the second and the second and the second and the is a second and the is a second and the is a second and the is a second and the se

In the the area of the set of the set of the set of the strength of the entropicary of the set o

forms of action. It is evident that interpellation and...[other parliamentary] questioning are a link in the constitutional control which the Storting has over the activity of the Cabinet, because these procedures enable the Storting to acquire information which can build the groundwork for evaluating the question of responsibility. It was also of utmost importance that any doubt about jurisdiction should be resolved so that the jurisdiction of the Storting clearly would not be infringed upon. Just the same, I think there are grounds for considering whether it would be better to draw the line differently and only consider a case acted upon by the Storting when, in one form or another, that body has taken a stand on the case. But first that ought to be made completely clear in the Instructions.

According to the stipulations on jurisdiction, the Ombudsman cannot examine decisions made by the Cabinet. According to the law, the decisions themselves are excluded, but not the preparatory work on these matters in the departments. There have been complaints about the manner in which the departments prepared the cases dealt with in the Cabinet. In one case it was complained that the announcement of an opening for a high public office was inadequate. The complainant specified that he was not troubled by the appointment in itself; he knew that in such a case he had to direct his complaint to the Protocol Committee. Rather he complained that the announcement failed to mention that the appointee could count on a side-job which carried a high salary and interesting responsibilities. If that had been mentioned, a great many more would have applied, including the complainant. And with several other applicants, a different appointment seemed quite possible.

Another case dealt with state-owned property which the Storting agreed to sell to a municipality. The complainant felt that he ought to have been allowed to buy that property and pointed out that the Storting Proposal did not mention that he had made a series of well-grounded applications to the department requesting permission to buy the land. If the department had included his request in the Bill, the case would have been decided differently, he argued.

In both of these situations the complainants felt that a mistake had been made during the preparatory handling of the case and that these errors had affected the outcome. My position in the cases was that when the decisions

forme as accredite in the end to block inter and end of the destriction and a gravity have a second of the activity of a second of the se

Note interversion for the original production of the test structure of the state of the

Atterns Spectruments and the same and theories a 20 of the second bill.
Annother age days which a constrained on the second second of the second s

Contracts of these struction for any plainer to Contract and the contract of the second structure of the contract of the contr

ſ

themselves lay outside the jurisdiction of the Ombudsman, it was not reasonable that he should consider whether an error--of such nature that it affected the conclusion--had occurred in the preliminary consideration of the case. The authority having control of the decision should also judge complaints that the decision is based on false or inadequate information. In my view, a complaint about the preparation of a case should be directed to the Ombudsman only in situations where the error in handling the case cannot only be said to have influenced the decision but is in itself of importance regardless of the decision reached.

Relation to the Administration

1. <u>Cooperation with the administration</u>. It is an unavoidable fact that the establishment of the Ombudsman imposes a large workload on the administration. That is something which necessarily results from the institution itself. All complaints taken up for actual consideration must be put before the appropriate administrative body.

Cases rejected because they lie outside the Ombudsman's jurisdiction, or are out of date, or can be reviewed by a higher administrative body, are dismissed without further action. Otherwise the basis for dismissing a complaint which lies within our jurisdiction is that there are no grounds for the complaint. If it is impossible to determine whether a complaint can be placed in one of these categories, it will ordinarily be put before the appropriate administrative body.

In many instances it is a matter of judgment whether one can say immediately that a complaint is obviously groundless. This is especially true when one must make a rough estimate of what the complaint is concerned with. At the beginning it was reasonable to be a little careful in rejecting cases in such situations. It was necessary to examine some such cases, both in order to get an overview of the general workings of the administration in various areas, and also to draw general lines of practice. As we acquire more experience, our practice will be tightened so that complaints about decisions involving judgment on the part of the administrator will no longer be submitted to the administration to the same extent as earlier.

Today complaints of this type are usually rejected if it is not demonstrated that an error has occurred in the handling of the case or that special

threes in a solution of the second of the se

reisenser and van a notaelar

er of a strategy is reach by the second of the second of the state of a first second of the second o

Prove and add reaction of the matter of the importance whether one can vary importance it is that a contract of the reaction of the react

conditions exist which otherwise give grounds for sending the case to the administration. Very often the presentation of the complaint is very imprecise as the complainant's ability to present his ideas in writing is often inadequate to the task; therefore it is impossible to further clarify the complaint by returning it to the complainant. Rather we borrow documents from the department without first asking for a statement on the complaint; often this is quite adequate. Occasionally a point or two may come up which are factually unclear. In that case the practice is to permit the man handling the complaint to confer directly with the man who handled the case in the appropriate administrative body. Usually one telephone call is enough.

From my experience, I would like to say that the administration has cooperated very positively during the entire period--their reports and statements have been useful and objective. I also have the impression that the administration considers it very important not to permit considerations of prestige to stand in the way when there appear to be grounds for reconsidering a decision.

2. <u>Administrative recourse</u>. According to paragraph 5 of the Instructions, the Ombudsman shall not examine complaints which can be reviewed by a higher administrative body unless there is some exceptional reason for doing so. This stipulation is very closely followed. It has been shown in many cases that the decision will be revised by the higher authority--usually because new information is available which sheds additional light on the case. Therefore it is important that the regular administrative channels for complaints be fully utilized.

Generally an exception has been made in only two types of cases. This is done most often when it is obvious that the complaint will not lead to anything. Thus it would be futile to refer the complainant to a higher administrative authority. In such cases the complainant is informed that the decision cannot be criticized, but at the same time he is made aware of the administrative channel available if he wishes to appeal. The other exception is made when the case must be decided quickly; then it is acted upon by this office. But if our decision goes against the complainant, he is informed of the administrative channel for complaint that is open to him.

3. The time used in acting on a case. A frequent complaint is that too much time elapses before the administration reaches a conclusion in a case,

constability and a star structure of a granation is researching also case to the public developmentary bire, the presentation is the matrixity of a very inble is the ended of the start whill be structure of a start of a structure is a structure in the milled will be able to a start of the start of the structure of a structure is a structure of the ended of the start of the start of the structure of the structure is a structure of the fill of the start of the start of the structure of the structure of the fill of the start of the start of the structure of the structure of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the fill of the start of the st

Fried or a state of the second of the streng class also addited to the bar applifies a verify of the streng of another and the strength of the second and another densities have determined at the strength of the second of the second of the second of the strength of the second of the second of the desire of the second of the strength of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the second of the second of the second of the desire of the second of the desire of the second of the desire of the second of the desire of the second of t

3. Methodester i tragerient anordine to our graph 5 of the instruction, be employed with an exclusion of thirds which an be deviewed by a higher effective effected in the thera is some acceptional notion to date value tipulation is a value of the solution of the contract of the term effective is a value of the solution of the contract of the term effective is a solution of the solution of the contract of the term effective is a solution of the solution of the contract of the effective is a solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution of the solution of the solution of the contract of the is a solution.

Georgewity of each the birthes are in bury are these of cases. This is deal provide the other that is and the data the case birt will not had to exclude the start of an the there are the related on the relate of ind the there of a first the set of the related for one blacks of the start of the test of the set of the set of the related for one blacks of the set of the test of the set of the set of the related for the set of the set of the test of the set of the set of the set of the test of the set of the test of the set of the of the set of the of the set of the of the set of

3. The view prove in accling on a way. A first conclusion is that took much size where the secondary recently conclusion is case.

and sometimes such complaints are justified. This often happens in areas where the administration has been given extensive new duties, and may not have been able to keep up with the added work due to unrealistic notions as to its scope and complexity.

It is my considered opinion that administrative cases can be acted upon with reasonable speed. It is important, and a part of one's legal rights, that a person who addresses himself to an administrative body should not have to wait a long time before a decision is reached and he obtains what is rightfully his. Also, for the reputation of the administration itself, it is important that the period in which a case is pending not be unreasonably long.

I think it would be quite advantageous in protracted cases for the administration to send the person a short note informing him that his case has been received, but that because of certain conditions it will take some time to reach a conclusion.

4. Lack of grounds. Another point which has come out in quite a number of cases is that the administration has not always stated reasons for its decision. The general practice of the administration is quite varied here. Some administrative bodies give reasons; others do not give any or give very inadequate ones. Generally people react quite strongly when they receive a negative answer without grounds for the decision. Of course in many cases, especially those in which evaluations of individuals play a role, it is not always possible to divulge the grounds for the decision. But in the large majority of cases this is not the relevant factor in withholding the grounds. I think it would be to the advantage of the administration to give the grounds for their decisions in a greater number of cases. Much misunderstanding could thus be avoided. And it should not be forgotten that when one must find reasons to justify his decision, he is then better able to see how wellfounded the decision is. Therefore the requirement of grounds for a decision is also of utmost importance from the viewpoint of legal justice.

5. <u>The duty of the administrative body to make investigations</u>. I would also like to mention a condition about which I learned after working with complaint cases. I am not sure if the administration is always fully aware that they have the duty to make independent examinations in administrative cases.

and and denote the second of the second state with a second constant of a prese of a second of the s

Methoda in Press and the first of appropriate in the second approximate of the end of an approximate in the second and an interpret in the second and the second and the second approximate in the second and the second approximate in the second and the second approximate in th

I BLODE IE WART So PLAN AND AND ADDITIONS TO THE ADDITION ADDIE FOR the ad-PLATER. A SERVICE SET ADDITION ADDITION ADDIES ADDITION ADDIES ADDIE 2830 ADDITION ADDITION ADDITION ADDITION ADDIES ADDIE 2830 ADDITION ADDITION ADDITIONAL ADDITIONAL FORMET FOR ADDIE COME ADDITIONAL ADDITION ADDITIONAL ADDITIONAL FOR ADDIE ADDIE COME ADDITIONAL ADDITIONAL ADDITIONAL ADDITIONAL FOR ADDIE COME ADDITIONAL ADDITICUCICAL A

Hodays a subury of the and and which a far period of the day again of a nationet anners and attacked and a contractive and the second statements and the second statements and the second statements and the second statements are second statements and the second statements are second statements and the second statements are ranal beinaa sella et dutzetteti ee tii taateere taanaadooli haddislaab Max skip to water in to be there is the second skip is the other skip is the second start and the second starts a aviant when a contract of the second second second second a second sublimation of the second second second se search when it is an a short a structure of the second second second second second second second second second 一般時時回來,自國人口的自己的一個人自己的自己的一個人的自己的自己的自己的自己的 网络拉拉拉 歐洲的 ,我的问题,我们们也是你们还有什么,我们还是不是你的,你们还不是你们的,你们还能够不是你能够的。" Alexandria alla arrestati de l'ana alla talle de la companya a ser contra la segura de la presente de la presen spritkestandense engen solare le solare constructione en el servicies de la servicies de la servicie de 104 and the set of the set સ્ટર્ગે જેવરી પોડુટ્ આ ગામ અલ્લી વસ્તી આગળ છે. આ ગામમાં મુખ્યત્વે આવ્યાં જ ગામ વસ્તીય કે આવ્યાં પ્રાથમિક દેશ Mare I contributional cast of grant providers the set bettighten.

elter if a second as a with a second without intervent and an intervent as a second as

This applies also in cases which private parties initiate for some purpose or other. In such cases the party himself usually presents all the information he considers relevant to the case, as he usually has easiest access to the relevant information. But if the administration has become aware that something is lacking or unclear, it has the duty of investigating the problem itself or informing the interested party about the situation. Usually though, it will be reasonable to expect that the party himself acquire the missing information.

 $\phi^{(i)}$

6. <u>Differences in treatment</u>. A point which often comes up in cases involving judgment is the complaint that the decision was not fair. The complainant often points to concrete incidents which he believes to be analogous but which were decided in another way. In most such incidents closer investigation showed that the cases varied on important points so that the cases could not be considered the same. But there have also been instances wherein identical cases were decided differently. In one case this was due to a plain error on the part of the authorities in the prior case to which the complainant referred. Obviously the complainant could not demand that, because the administration had made one error, the same error should be repeated in his case. The position here must be that if there first exists a definite practice, the administration cannot, without justification, break the precedent in an individual case. Only when this occurs does a legitimate difference in treatment exist to which the complainant need not be exposed. The administration may, of course, change its rules and decide on a new practice. But then it must be a change in general policy and not just a deviation from the regular line of practice for one or a few cases.

7. <u>Internal working documents</u>. In conclusion I would like to mention a question which was the subject of a great deal of discussion when the establishment of the Ombudsman was under consideration--namely whether the administration should be duty-bound to relinquish its internal working documents for use by the Ombudsman.

This question is not touched upon in the Statute or Instructions. In the Storting it was commented that, in actual practice, problems would not arise in this connection, and that the matter would be straightened out satisfactorily in the operational stages. Administrative practice has varied--

นในสมาร์ผู้และผู้สุดให้สุดไปกระสุดในไม่มีและเลือก และ และโลย และสุดของ และ และ สุดที่ตารุณได้สุดไปได้ได้ได้ได้ Britsheren an The stable Phases in a large to the she date date the first a stad and the state of the state - and server and the legender and the second of the second second second second second second second second second le contra prime provincia provincia de la contra de la co the subminister streads - Qie ---pr sele sel and a set of the set o nde el service provinción en en en en entre l'estate en el service en el service en entre el service en el serv

in the formation of the second se parts in the post of the second of the second second and the second second second second second sourche aussion and and and and and and and the source of and so the shared of the second but was in use such in idents of oser and a state of the second of the second s and the product of the second s 。此时有4年4月16月8月,10月10月18日,10月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月18日,11月 the second elder of the second traces and the second states and the second states. beeguab a strategic alpha et a sugra sugra substanti substanti seven a propulsir sha ba sugra capation is case. It was that have it is a manual there first exists . tefining soft galance and interview of the provident in the state of stantic part is some the second state with a failer weeks to obtain the second second state of the second second the approximation of the second and the second and the second and the second second second second second second The homen of contraction of the set of the s sinbs or (and an inclusion of the second second second the second second second second second second second second second and and an fair we will be the second barren a second proceeding the second second - 1 - E - I notation that the present of the termination of the Rest Rest and the Rest of the second states of the second stat , which we prove an all the state of the second second state and the second second second second second second and appropriate the second of the second propriation and the second former that the used to be the second and we have the new completence and specific assurements being the and the average of a second a second s all sector material product deal and all opported dealers in the product of and provide a provide a second se a national states and a second state of the second states of the second s estimated and a character of the second to an addition for the second second second second second second second

some bodies allow drafts and other internal documents to accompany the other documents when they are loaned to the Ombudsman; others do not. In most instances this problem is not very important, but cases may come up where the notes and comments in the drafts would definitely be of interest. This could be particularly true in cases where the complainant maintains that a biased decision has been made, or that the decision was based on irrelevant factors. In such cases, the reasoning contained in the internal working documents would be the best proof.

I do not think there are grounds for bringing this question of internal working documents to a head now. In my opinion the best thing is to wait and see how the situation develops. Personally I think--as did the Storting Committee--that the problem will work itself out well in practice. I would like to emphasize that the Ombudsman is bound by a pledge of secrecy and does not pass on the contents of the working documents to the interested parties.

A set work to be and the set of the

3!

i is too bid d for a is a bundle if or top is a for if internal working whether is been now. In it at for the is is is in a and see how the interact reaction. In it at for the internal working for the interact of the internal of the interacted percess.